

LBRIS

We know

PETER DEUNOV

*Învățătura  
Maestrului*  
DEUNOV

Mărturii, texte, conversații

Traducere de Nicolae Constantinescu



**PRESTIGE**

București - 2026

## CUPRINS

Lumea sufletelor mari .....	08
Salut .....	09
Pentru sufletele care așteaptă .....	10
Gânduri prețioase pentru om .....	11
Când soarele strălucește .....	15
Drumul maestrului .....	16
Enigmele din viață .....	17
Piatra de încercare .....	19
Căutarea a ceea ce este rațional .....	22
Cel iubit .....	25
Zilele Genezei .....	26
Veșmântul cel bun .....	29
Ce este prețios în viață .....	31
La fapte .....	33

**I. FAMILIA MAESTRULUI**

Viața lui Constantin Deunovski .....	35
Nașterea unui fiu .....	39
Șederea în SUA .....	41
O mărturie a doamnei R.K., librăreasă la Stara Zagora (1920) .....	41
Întoarcerea în Bulgaria .....	43
Maestrul Deunov respinge oferta Bisericii Evanghelice și oferta de a face parte din Loja Teozofică .....	46

**II. PREGĂTIREA ȘI PRIMELE REUNIUNI**

Anii de pregătire .....	48
Primele reuniuni .....	48
Întâlniri la Tîrnovo, din 1909 până în 1915 .....	53

## III. TEXTE

Hristos .....	70
Maestrul, despre el însuși .....	78
O zi de vacanță, la lacurile din Munții Rila .....	84
Violetele .....	90
Mărturii ( <i>Maestrul și învățătura Frăției, în impresiile și în amintirile auditorilor</i> ) .....	93
Cum am găsit drumul care duce la el .....	102
Maestrul și învățătura lui ( <i>Expunere de Mara Belcieva</i> ) .....	115
Mărturia unui grup de francezi în Bulgaria, în 1939 .....	125

## IV. TEME DIVERSE

Muzica .....	133
Vioara .....	145
Paneuritmia .....	148
Problema de sănătate .....	157
O conversație cu T.P. ( <i>Povestea palatului de gheață</i> ) .....	163
Venirea pe Pământ a maștrilor .....	172
Despre imaginea spirituală a Maestrului .....	173
Testamentul razelor colorate ( <i>Policromiile</i> ) .....	175
Manifestări extraordinare .....	176
Pagini din jurnalul intim al surorii E.J. ....	177
Un incident pe front (relatarea lui G.R.) .....	183
Moneda de 5 leva .....	187
Fără minciună .....	188
Câteva dintre amintirile surorii M.P. ....	191
Decembrie, 1944 .....	195

## V. EXTRASE DIN CUVINTELE MAESTRULUI

Conversație despre rădăcină, trunchi și altoi .....	197
Să sune bine .....	207

Despre forțe .....	213
Deschideți și învățați! .....	217
Despre natura vie .....	220
O scrisoare a Maestrului .....	224
Gândurile Maestrului despre iubire .....	225
Iubirea pe care trebuie s-o cunoaștem .....	226

## VI. CONVERSAȚII CU MAESTRUL (Întrebări și răspunsuri)

Conversația 1 .....	238
Conversația 2 .....	245
Conversația 3 .....	250
Conversația 4 .....	254
Conversația 5 .....	260
Conversația 6 .....	263
Conversația 7 .....	268
Conversația 8 .....	275
Conversația 9 .....	278
Conversația 10 .....	282
Conversația 11 .....	283
Conversația 12 .....	288

## ADDENDA

Marele și frumosul .....	295
Razele vieții .....	313
Despre credință .....	315

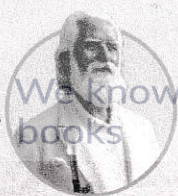




## SALUT!

Către inteligențele luminoase,  
Către sufletele perfecte,  
Către inimile nobile,  
Către cei care gândesc, cei pe care îi cunoaștem și ne cunosc  
în lumea a tot ce este real și neschimbător.  
Solul care rămâne neschimbător e ferm.  
Copacul care rămâne în picioare și crește este răbdător.  
Apa care curge este pură.  
Aerul care trece este răcoritor.  
Lumina care luminează e puternică și vie.  
Omul care gândește este rațional și fericit, pentru că, într-un astfel  
de om, viața, cunoașterea, lumina, libertatea și iubirea se unesc  
într-o plenitudine perfectă.





## PENTRU SUFLETELE CARE AȘTEAPTĂ

Ceea ce doriți cu ardoare vine!

Ceea ce păstrați cu mare grijă în sufletele voastre era realitatea de mâine!

Veniți în țara primăverii veșnice!

Veniți în țara tinereții veșnice!

Veniți în țara bucuriei!

Veniți în țara Iubirii! E atât de aproape de voi!

Acolo unde nu se află nici boală, nici moarte!

Veniți și primiți comorile pregătite pentru voi!

Veniți în țara în care îi veți găsi pe cei ce vă cunosc și pe care îi cunoașteți!





## GÂNDURI PREȚIOASE PENTRU OM

Drumul, în sfârșit găsit, adevărul care se ridică strălucind, viața complet dobândită sunt pentru înțelept bucurie și pace, fericire și bunătate.

Meditează la apa care curge, la vântul care bate și la lumina care strălucește în tot locul.

Pâinea coborâtă din cer este pentru inimă, gândirea, pentru rațiune, acțiunea, pentru spiritul omului.

Meditați la izvoarele vieții, ale cunoașterii și ale libertății.

Veșmântul Iubirii nu îmbătrânește.

Veșmântul înțelepciunii nu se schimbă.

Veșmântul adevărului nu se pierde.

Steaua care strălucește arată frumusețea nopții.

Soarele care răsare arată slava zilei.

Ce aduce farmec și bucurie se numește „câmpie”.

Ce aduce pericol și puritate se numește „munte”.

Iubirea mulțumește sufletul.

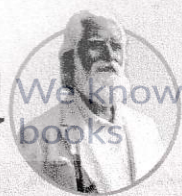
Înțelepciunea mulțumește mintea.

Adevărul le dăruiește tuturor lucrurilor rațiunea de a exista.

Drumul fără pulbere, adevărul fără îndoială și viața fără suferință, acestea zămislesc nemurirea.

Întunericul pentru cei puternici, lumina pentru cei slabi, durerea pentru cei sănătoși, bucuria pentru bolnavi.

Omul sănătos să se bucure de durerile sale, iar bolnavul să aibă parte de bucuriile sale.



Tineretea este veșmântul vieții.

Lumina este veșmântul cunoașterii.

Libertatea este veșmântul sănătății.

O viață fără virtute e asemenea unei grădini fără flori, asemenea unui pom fără fructe.

Nu căuta ce nu ți se potrivește.

Nu purta ce nu te mulțumește.

Fii întotdeauna liber, niciodată înhămat.

Lasă jugul să se odihnească și lasă-ți forța să acționeze.

Teama să-ți fie slujitoarea rațiunii.

Compasiunea să-ți fie ajutorul inimii.

Rămâi atașat de ceea ce nu îmbătrânește: Iubirea.

Rămâi atașat de ceea ce nu se întunecă: Înțelepciunea.

Rămâi atașat de ce nu poate fi limitat: Adevărul.

Începutul tuturor lucrurilor este Duhul Sfânt.

Începutul Duhului Sfânt este Iubirea.

Zenitul duhului Sfânt este Înțelepciunea.

Sfârșitul tuturor lucrurilor este Adevărul care dăruiește libertate.

Există sfârșit doar acolo unde încetează toate contradicțiile.

Există început doar acolo unde totul este în perfect acord.

Lumea este manifestarea tuturor lucrurilor.

Caută originea tuturor lucrurilor ca să-l găsești pe adevăratul Dumnezeu în sufletul tău. Se numește Puternicul dintre puternici și Puternicul dintre slabi, Nemuritorul dintre nemuritori și Nemuritorul dintre muritori, Cel ce iubește dintre cei ce iubesc și Cel ce iubește dintre cei ce nu iubesc.

El pătrunde totul.

Unde este El, acolo este viața, acolo este cunoașterea, acolo este libertatea.

El este suprema siguranță a tuturor lucrurilor.



Durerea este ceea ce nu înțelegem.

Bucuria este ceea ce înțelegem.

Ce semănăm este bucurie.

Ce nu încolțește este durere.

Ce culegem este cunoaștere.

Nu sluji prematur, ca poartă pentru lume, fiindcă ar trebui să-i lași pe toți să treacă.

Meditează la cele trei izvoare ale vieții care nu sunt niciodată tulburate: viața fără suferință, gândirea fără îndoială și libertatea fără limite.

Mergi în întâmpinarea celui ce coboară.

Îndrumă pasul celui ce urcă.

Caută ceea ce nu-și pierde blândețea.

Caută ceea ce nu-și pierde lumina.

Nu te încrede în ce e slab.

Fii în relații cu ce e rațional.

Primește-l pe cel ce nu este niciodată invitat.

Dă-i de mâncare celui ce nu e hrănit.

Nu urca niciodată într-un copac mort.

Caută un ogor arat, o grădină săpată și o vie culeasă.

Nu așeza poartă pe drum.

Nu clădi casă pe gheață.

Ce nu se uită este adevărat.

Ce se uită e trecător.

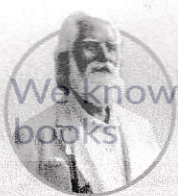
Când pornești la drum, poartă teama în spate.

Când te oprești, poartă iubirea în inimă.

Hrănește-l pe cel descurajat, ridică-l pe cel căzut.

Iubește boabele de grâu și vei fi întotdeauna mulțumit.

Nu evita aceste trei lucruri în viață: apa care curge, vântul care bate și lumina care strălucește.



Există trei lucruri pe care trebuie să le ai mereu în vedere: pacea din adâncul sufletului, lumina care sălășluiește în intelect și bucuria care acționează în suflet.

Când viața nu mai are niciun sens pentru tine, caută ce strălucește, caută ce arde, caută ce nu se oprește.

Trezește-te devreme, când sărăcia îți bate la ușă.

Culcă-te devreme când bogăția se îndepărtează.

Mănâncă doar atunci când nu mai rămâne urmă de sațietate.

Odihnește-te când a venit foamea.

Vorbește când ești întrebat.

Taci când ești mângâiat.

Nu-ți așeza piatră de mormânt peste greșeli.

Nu-ți lega clopote de virtuți.

Nu pune mâncare într-o farfurie crăpată.

Nu te duce la apă cu un urciior găurit.

Nu urca pe cal fără frâu.

Nu locui într-o casă fără acoperiș.

Nu coace pâine într-un cuptor ud.

Lasă-te instruit de cel ce poartă lumină.

Lasă-te crescut de cel ce poartă căldură.

Ascultă-l doar pe cel ce ajută întotdeauna.

Nu te spăla într-un râu care nu are cap.

Viața nu obosește niciodată.

Virtutea trăiește doar lângă ceea ce este mereu vesel.

Virtutea trăiește doar lângă ceea ce nu se întunecă niciodată.

Doar suflul Unicului, al Veșnicului dă viață tuturor lucrurilor.





## CÂND SOARELE STRĂLUCEȘTE

Când soarele strălucește, pământul se trezește, izvoarele țâșnesc și încep să șiroiască, vânturile bat, florile se deschid, pomii dau fructe, omul se trezește și începe să gândească.

Această carte este pentru discipoli!

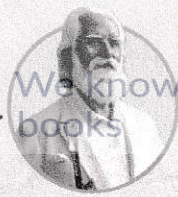
Această carte este pentru toți!

Fiindcă fiecare om a venit pe Pământ să învețe, această carte este pentru fiecare dintre voi!

Animalul a învățat să simtă, dar omul a venit pe Pământ ca să gândească. Întregul univers este pentru el o lecție a lucrurilor. Omul este chemat să se instruiască.

„A fost așezat pe o treaptă inferioară, față de cea a îngerilor.” Omul învață și îngerii slujesc. Îngerii aplică slujind ceea ce au învățat. Oamenii sunt discipoli, iar îngerii, slujitori.





## DRUMUL MAESTRULUI

Iubește drumul perfect al adevărului și al vieții.

Așază adevărul la baza locuinței tale, etica să-i fie măsura, iubirea, ornamentul, înțelepciunea, zidul de apărare și adevărul, făclia.

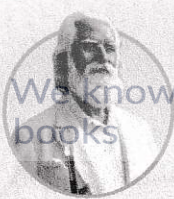
Doar atunci mă vei cunoaște și mă voi arăta ție.





## ENIGMELE DIN VIAȚĂ

O cheie cu care nu poți să descui nimic este oare cheie?  
Un condei cu care nu poți să scrii este oare condei?  
Cerneala care nu poate fi reținută de condei este oare cerneală?  
O carte pe care nu o citim este oare carte?  
Picioarele care nu se mișcă sunt oare picioare?  
Mâinile care nu lucrează sunt oare mâini?  
Ochii care nu privesc sunt oare ochi?  
Urechile care nu ascultă sunt oare urechi?  
Limba care nu vorbește este oare limbă?  
Inima care nu simte este oare inimă?  
Intelectul care nu gândește este oare intelect?  
Plugul care nu poate să are este oare plug?  
Săpăliga care nu poate săpa pământul este oare săpăligă?  
Cheia care descuie e cu adevărat cheie.  
Condeiu care scrie e cu adevărat condei.  
Cerneala care rămâne pe condei este cu adevărat cerneală.  
Cartea care este citită este cu adevărat carte.  
Picioarele care se mișcă sunt cu adevărat picioare.  
Mâinile care lucrează sunt cu adevărat mâini.  
Ochii care privesc sunt cu adevărat ochi.  
Urechile care ascultă sunt cu adevărat urechi.  
Limba care vorbește este cu adevărat limbă.  
Inima care simte este cu adevărat inimă.



Dacă inima nu simte, ceea ce e frumos nu va veni.

Intelectul care gândește este cu adevărat intelect.

Plugul care ară este cu adevărat plug.

Dacă plugul nu ară, nu va fi pâine.

Săpăliga care poate săpa pământul este cu adevărat săpăligă.

Dacă săpăliga nu poate săpa pământul, nu vor fi struguri.

Nu îți ține barca la loc uscat.

Pune-ți barca pe apă și va porni singură.

Când omul inteligent urcă în barca lui, ea pornește singură.

De ce trebuie să suferi?

Ca să urmeze bucuria.

De ce trebuie să trăiești?

Ca să fii fericit.

De ce trebuie să fii frumos?

Ca să primești vizita iubirii.

Un gând frumos, un sentiment nobil și o faptă bună sunt prieteni fideli.

Prietenul adevărat trebuie să fie frumos, nobil și bun.

